

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Etofumesato pertenece al grupo químico de los **Benzofuranos**. Se deben observar las precauciones usuales en el manejo de fitosanitarios. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios.

Durante la preparación del producto utilice el siguiente equipo de protección personal: delantal impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma.

Durante la aplicación utilizar: traje impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma.

Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación o aplicación. Evitar la inhalación del producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación cuidadosamente, inmediatamente después de realizar una aplicación.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.

PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

- (2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.
- (2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina).

Edición 08/07/2025



Tramat® 500 SC

Herbicida Suspensión Concentrada (SC)

Contenido neto:

Composición: **Ingrediente activo:**
Etofumesato* 50 % p/v (500 g/L)
Cofomulantes c.s.p. 100 % p/v (1 L)

* metanosulfonato de (±)2-etoxi-2,3-dihidro-3,3-dimetilbenzofuran-5-ilo

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Tramat® 500 SC es un herbicida líquido de pre y post emergencia, selectivo, para controlar *Cúscuta sp.*, Hualcacho, Bledo, Quingüilla, Chamico, Sanguinaria, Porotillo, Duraznillo y Sietevenas, en remolacha azucarera.

Fabricado por:

Schirm GmbH

Halchtersche Straße 21, 38304 Wolfenbüttel, Alemania.

Bayer CropScience Limited

230 Cambridge Science Park, Milton Road,
Cambridge, CB4 0WB, Inglaterra.

Bayer AG

Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt, Alemania.

Bayer S.A.S. - Bayer CropScience

Industrial Operations - Villefranche, 1 avenue Edouard
Herriot, 69400 Villefranche-Limas, Francia.

Importado por: **Bayer S.A.**

Av. Andrés Bello 2457, Of. 2101,
Piso 21, Providencia, Chile.

Bayer

®: Marca Registrada de Bayer AG.

Autorización Servicio Agrícola y
Ganadero N°: 3435

Lote de
fabricación:
Fecha de
vencimiento:



CUIDADO



Precauciones e instrucciones de uso. Tirar aquí.



PRODUCTO: TRAMAT 500 SC

ITEM: ETIQUETA INSEAL

Dimensiones: 51 x 15 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone 293 C, Pantone negro

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Etofumesato pertenece al grupo químico de los **Benzofuranos**. Se deben observar las precauciones usuales en el manejo de fitosanitarios. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios.

Durante la preparación del producto utilice el siguiente equipo de protección personal: delantal impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma.

Durante la aplicación utilizar: traje impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma.

Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación o aplicación. Evitar la inhalación del producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación cuidadosamente, inmediatamente después de realizar una aplicación.

Precauciones para el medio ambiente: Producto tóxico para organismos acuáticos. Poco tóxico para aves y abejas. No contaminar otros cultivos, alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

Almacenamiento: Transportar, comercializar y almacenar este producto sólo en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar en un lugar seguro, fresco, seco, bien ventilado, bajo llave y accesible sólo a personal autorizado. Proteger de heladas y de la luz solar directa.

Instrucciones para realizar triple lavado de los envases: Vacíe el envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga 30 segundos; a continuación, agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realizar este procedimiento tres veces. Finalmente, perforo el envase para evitar su reutilización.

Síntomas de intoxicación: No existe sintomatología específica debida a intoxicación.

Primeros auxilios:

Procure atención médica inmediata. **Si es ingerido**, lavar la boca y no inducir el vómito. No dar nada por la boca una persona que se encuentre en estado inconsciente. Obtener atención médica. **En caso de contacto con los ojos**, Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Obtener atención médica. **En caso de contacto con la**

piel, Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel minuciosamente entre el pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usar. Obtener atención médica. Obtener atención médica. **Si es inhalado** trasladar al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Obtener atención médica.

Antídoto: No existe antídoto específico.

Tratamiento médico de emergencia: Realizar tratamiento sintomático.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.

PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

- | | |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| (2) 2635 3800 | Centro de Información Toxicológica de la U.C. (Atención las 24 horas) Convenio CITUC/AFIPA. |
| (2) 2520 8200 | Bayer S.A. (Atención en horario de oficina). |

Nota al comprador: A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

Instrucciones de uso.**Aplicaciones: vía aérea o terrestre.**

Tramat® 500 SC es un herbicida de pre y post emergencia con efecto residual, selectivo para remolacha, que controla Cúscuta, Hualcacho, Bledo, Quingüilla, Chamico, Sanguinaria, Porotillo, Duraznillo y Sietevenas. Debe aplicarse en toda la superficie mediante equipo de barra tirado por tractor. Utilizar boquillas de mojamiento en abanico. No usar equipo nebulizador.

Cuadro de Instrucciones de Uso

Cultivo	Malezas	Dosis*	Observaciones
Remolacha azucarera	Hualcacho, Cúscuta, Bledo, Quingüilla, Chamico, Sanguinaria, Porotillo, Duraznillo, Sietevenas.	Pre emergencia 2 - 3 L/ha	Aplicar en pre emergencia de las malezas e incorporar lo antes posible, preferentemente con riego tecnificado o aprovechar una lluvia inmediatamente post aplicación. El suelo debe estar mullido, de manera de formar una capa herbicida homogénea. En aplicaciones terrestres considerar mojamientos mínimo de 200 L de agua/ha. Realizar una aplicación de pre emergencia.
	Cúscuta.	Post emergencia 0.5 - 1 L/ha	Realizar 2 a 3 aplicaciones consecutivas cada 10 días, desde que comienzan a aparecer los primeros pelillos de Cúscuta. Dependiendo del tipo de boquilla considerar volumen de aplicación de 200 L de agua/ha.

* Utilizar la dosis mayor en suelos con materia orgánica sobre 4%

Cuadro de Aplicaciones Aérea

Cultivo	Malezas	Dosis*	Observaciones
Remolacha azucarera	Hualcacho, Cúscuta, Bledo, Quingüilla, Chamico, Sanguinaria, Porotillo, Duraznillo, Sietevenas.	Pre emergencia 2 - 3 L/ha	Aplicar en pre emergencia de las malezas e incorporar lo antes posible, preferentemente con riego tecnificado o aprovechar una lluvia inmediatamente post aplicación. El suelo debe estar mullido, de manera de formar una capa herbicida homogénea. Considerar volumen mínimo de 60 litros de agua/ ha., velocidad del viento inferior a 10 Km/ hora, y con temperaturas frescas. Realizar una aplicación de pre-emergencia.
		Post emergencia 0.5 - 1 L/ha	Realizar 2 a 3 aplicaciones consecutivas cada 10 días, desde que comienzan a aparecer los primeros pelillos de Cúscuta. Considerar mojamiento mínimo de 60 litros de agua/ ha.

Compatibilidades: Para mejorar el efecto de control de Cúscuta, se sugiere aplicar en post emergencia en mezcla con Betanal Expert. Tanto en aplicaciones de pre como post emergencia es posible aplicar en mezcla con otros herbicidas residuales o de contacto para ampliar el espectro de acción. Compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común. Al realizar una mezcla no conocida, se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad.

Incompatibilidades: Incompatible con productos de reacción alcalina o fuertemente oxidantes.

Bajo ciertas condiciones naturales existe la posibilidad de ocurrencia de biotipos resistentes a herbicidas, lo que puede ocurrir también con el herbicida **Tramat® 500 SC**, como con otros productos, a través de una variación genética normal en cualquier población de malezas. Estos biotipos resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de un grupo de herbicidas y la población llegará a ser de difícil control con este tipo de productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes es difícil de detectar antes de la aplicación del herbicida **Tramat® 500 SC**, por lo que Bayer no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de estas malezas resistentes. Ethofumesate de acuerdo a la clasificación HRAC pertenece al Grupo N, Subgrupo benzofuranos.

Importante: Lavar la pulverizadora una vez vacía, cada día inmediatamente después de terminada la aplicación. En el caso que el equipo de aplicación haya sido utilizado para tratamiento de malezas en cereales (hormonales, sulfonilureas, derivados del ácido benzoico o del ácido picolínico) realizar un lavado exhaustivo del equipo con soda cáustica al 5 % o con amoníaco al 5 % y enjuagar posteriormente con abundante agua, debido a la extrema sensibilidad de la remolacha a residuos de estos herbicidas.

Preparación de la mezcla: Agitar el envase antes de su uso. Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte diluya la cantidad necesaria para realizar la aplicación de **Tramat® 500 SC** en un poco de agua y vierta esta solución al estanque a través del filtro. Luego complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación mantener el agitador funcionando constantemente. No guardar la mezcla de aspersión de un día para otro.

Fitotoxicidad: No es fitotóxico al cultivo de la remolacha, al ser aplicado de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta y a las Buenas Prácticas Agrícolas. Evite la deriva del producto hacia otros cultivos.

Período de carencia: Remolacha: 90 días.

Tiempo de reingreso al área tratada: No reingresar al área tratada hasta transcurridas 2 horas después de realizada la aplicación, verificando que el follaje esté seco. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal en pastoreo.

SAG

Precauciones y advertencias.

Grupo químico: Etofumesato pertenece al grupo químico de los **Benzofuranos**. Se deben observar las precauciones usuales en el manejo de fitosanitarios. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios.

Durante la preparación del producto utilice el siguiente equipo de protección personal: delantal impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma.

Durante la aplicación utilizar: traje impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma.

Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación o aplicación. Evitar la inhalación del producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lavar el equipo de aplicación cuidadosamente, inmediatamente después de realizar una aplicación.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.

PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la U.C. (Atención las 24 horas)
Convenio CITUC/AFIPA.
(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina).

Edición 08/07/2025



Tramat® 500 SC

Herbicida
Suspensión Concentrada
(SC)

Contenido neto:

Composición:

Ingrediente activo:

Etofumesato* 50 % p/v (500 g/L)
Coformulantes c.s.p. 100 % p/v (1 L)

* metanosulfonato de (±)2-etoxi-2,3-dihidro-3,3-dimetilbenzofuran-5-ilo

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Tramat® 500 SC es un herbicida líquido de pre y post emergencia, selectivo, para controlar *Cúscuta sp.*, Hualcacho, Bledo, Quingüilla, Chamico, Sanguinaria, Porotillo, Duraznillo y Sietevenas, en remolacha azucarera.

Fabricado por:

Schirm GmbH

Halchtersche Straße 21, 38304 Wolfenbüttel, Alemania.

Bayer CropScience Limited

230 Cambridge Science Park, Milton Road,
Cambridge, CB4 0WB, Inglaterra.

Bayer AG

Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt, Alemania.

Bayer S.A.S. - Bayer CropScience

Industrial Operations - Villefranche, 1 avenue Edouard
Herriot, 69400 Villefrance-Limas, Francia.

Importado por: **Bayer S.A.**

Av. Andrés Bello 2457, Of. 2101,
Piso 21, Providencia, Chile.

Bayer

®: Marca Registrada de Bayer AG.

Autorización Servicio Agrícola y
Ganadero N°: 3435

Lote de

fabricación:

Fecha de

vencimiento:



CUIDADO



**PRODUCTO: TRAMAT 500 SC
ITEM: ETIQUETA BASE INSEAL**

Dimensiones: 26,5 x 15 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone 293 C, Pantone negro

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



1/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial del producto químico	TRAMAT 500 SC
Código del producto (UVP)	05934729
Usos recomendados	Herbicida
Restricciones de uso	Refiérase a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto.
Nombre del proveedor	Bayer S.A.
Dirección del proveedor	Av. Andrés Bello 2457, piso 21, oficina 2101. Providencia, Santiago de Chile. Chile
Número de teléfono del proveedor	(56) (2) 25208200
Dirección electrónica del proveedor	msc_latam@bayer.com
Información del fabricante	Bayer CropScience Limited, Cambridge, Inglaterra Bayer AG, Frankfurt, Alemania Bayer S.A.S., Villefranche, Francia Schirm GmbH, Wolfenbüttel, Alemania
Número de teléfono de emergencia en Chile	SUATRANS: 800550777
Número de teléfono de información toxicológica en Chile	CITUC: (56) (2) 26353800.

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O LOS PELIGROS

Clasificación según SGA

CL: Clasificación de acuerdo con la Regulación Chilena de SGA

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático: Categoría 1
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Etiqueta según SGA

CL: Etiquetado de acuerdo con la Regulación Chilena

Símbolo(s)



Palabra de advertencia: Atención

Indicaciones de peligro

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Consejos de prudencia

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
P391 Recoger el vertido.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



2/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
10200002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

P501 Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Clasificación específica según Resolución 2195 Exenta de 2000

Clasificación OMS III (Poco Peligroso)

Distintivo específico

Color: Azul.
Palabra: Cuidado.

Descripción de peligros específicos

Ninguno.

Otros peligros

No se conocen otros peligros.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Mezcla

Naturaleza química

Suspensión concentrada (SC)
Etofumesato 500 g/l

Componentes peligrosos

	Componente 1	Componente 2	Componente 3
Clasificación SGA	Aquatic Acute, 1, H400	Acute Tox. (Oral), 4, H302 Acute Tox. (Inh.), 2, H330 Skin Irrit., 2, H315 Eye Dam., 1, H318 Skin Sens., 1A, H317 Aquatic Acute, 1, H400 Aquatic Chronic, 1, H410	No clasificado
Denominación química sistemática	Metanosulfonato de (±)-2-etoxi-2,3-dihidro-3,3-dimetilbenzofuran-5-ilo	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona	1,2-Propanodiol
Nombre común o genérico	Etofumesato	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona	1,2-Propanodiol
Rango de concentración (%)	44,20	>= 0,005 – < 0,05	> 1,0
Número CAS	26225-79-6	2634-33-5	57-55-6
Número CE	247-525-3	220-120-9	200-338-0

Para el texto íntegro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

Recomendaciones generales

Retire a la persona de la zona peligrosa. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada. Si molestias aparecen y persisten, acudir al médico.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



3/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

Inhalación

Si ha parado de respirar, hacer la respiración artificial. Trasladarse a un espacio abierto. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar los lentes de contacto, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Los lentes de contacto no deberán utilizarse nuevamente.

Ingestión

NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Enjuagarse la boca. Mantener tranquilo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Local: Hasta la fecha, no se conocen síntomas.

Sistémico: Somnolencia, Dolor de cabeza, letargo, Disnea, ataxia, Temblores

Protección de quienes brindan los primeros auxilios

El profesional de la salud debe estar protegido, usar guantes y delantal. Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.

Notas especiales para un médico tratante

Tratamiento local: Tratamiento inicial: sintomático. Tratamiento sistémico: Tratamiento inicial: sintomático. Lavado gástrico no es requerido normalmente. Si se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado), administrar carbón activado y sulfato de sodio. No existe antídoto específico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.

Agentes de extinción inapropiados

Chorro de agua de gran volumen

Productos que se forman en la combustión y degradación térmica

En caso de incendio se formarán gases peligrosos., En caso de incendio puede(n) desprenderse:, Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono (CO), Óxidos de azufre

Peligros específicos asociados

Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases. Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.

Métodos específicos de extinción

Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Contener la expansión de las aguas de extinción. Impedir que las aguas de extinción

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



4/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
10200002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos

de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales

Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Utilícese equipo de protección individual. No comer, beber o fumar durante la limpieza de un derrame.

Equipo de protección

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.

Procedimiento de emergencia

Señalar la zona afectada y prohibir el acceso de personas ajenas, niños y animales en el lugar del derrame. Llamar de inmediato al Número de teléfono de emergencia en Chile (SUATRANS: 800550777).

Precauciones medioambientales

Agregar 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente.

Métodos y materiales de contención y de limpieza

Recuperación

Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados para su disposición final como residuo peligroso (DS N°148, Ministerio de Salud). Las medidas recomendadas anteriormente para derrames en pavimento son aplicables a derrames en suelos naturales. Seguir las instrucciones conforme a lo descrito en el campo de "Método y materiales de limpieza".

Neutralización

Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados. Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados.

Disposición final

Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

Derrames en cuerpos de agua

En caso de derrame en cuerpos de agua, se recomienda el uso de carbón activado para adsorción del producto derramado como medida de descontaminación.

Medidas adicionales de prevención de desastres

No se conocen más medidas adicionales relevantes

Otras indicaciones relativas a los vertidos/ derrames y las fugas

No se conocen más medidas adicionales relevantes. Verificar también la existencia de procedimientos internos en el centro de trabajo.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

5/13

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para la manipulación segura

No se requiere adoptar ninguna precaución especial para la manipulación de envases cerrados; seguir las recomendaciones habituales para la manipulación manual. Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.
No se requieren precauciones especiales.

Prevención del contacto

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario. Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Destruir (quemar) la ropa que no puede limpiarse.

Almacenamiento

Condiciones para el almacenamiento seguro

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Medidas técnicas

Almacenar en el envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener alejado de la luz directa del sol. Proteger contra las heladas.

Sustancias y mezclas incompatibles

Indicaciones relativas a materiales incompatibles, ver sección 10.

Material de envase y/o embalaje

HDPE (polietileno de alta densidad)

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Límite permisible ponderado (LPP)

Sin datos disponibles

Límite permisible Absoluto (LPA)

Sin datos disponibles

Límite de tolerancia biológica

Sin datos disponibles

Otros parámetros de control

Etofumesato: 10 mg/m³ (MPT) (OES BCS*)

*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer AG, Crop Science Division (Occupational Exposure Standard)

Elementos de protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de los casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria

No es necesaria protección respiratoria en las condiciones de exposición previstas.
La protección respiratoria debe ser usada solo para

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



6/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.

Protección de manos

Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto. Lave los guantes cuando estén contaminados. Deséchelos cuando estén contaminados por dentro, cuando se perforen o cuando la contaminación en el exterior no se pueda quitar. Lávese las manos con frecuencia y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Material	Caucho nitrilo.
Tasa de permeabilidad	> 480 min.
Espesor del guante	> 0,4 mm.
Índice de protección	Clase 6
Directiva	Guantes de protección cumpliendo con la EN 374.

Protección de ojos

Utilice gafas de protección (conformes con la EN166, campo de uso = 5 u homologación equivalente).

Protección de la piel y el cuerpo

Utilizar un mono estándar y ropa de protección de categoría 3 tipo 6. En caso de riesgo de exposición significativa, considerar un tipo superior de ropa de protección. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente. Si el traje de protección química es salpicado, rociado o contaminado significativamente, descontaminar todo lo posible y quitárselo cuidadosamente. Eliminar según las indicaciones del fabricante.

Medidas de ingeniería

Un lavaojos y una ducha de emergencia tienen que ser disponibles. Disponer de ventilación normal adecuada. Baño para ojos y ducha de seguridad son recomendables.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	Líquido
Forma	Dispersión
Color	marrón
Olor	Característico
pH	6,0 - 7,5 (100 %) (23 °C)

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



7/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

Densidad	aprox. 1,13 g/cm ³ (20 °C)
Punto de fusión/ punto de congelación	Sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición/ intervalo de ebullición	Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición	501 °C
Punto de inflamación	No relevante; solución acuosa
Límite superior de inflamabilidad o de explosividad	Sin datos disponibles
Límite inferior de inflamabilidad o de explosividad	Sin datos disponibles
Presión de vapor	Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	Sin datos disponibles
Inflamabilidad	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	200 - 450 mPa.s (20 °C) Gradiente de velocidad 20 /s 100 - 180 mPa.s (20 °C) Gradiente de velocidad 100 /s
Viscosidad, cinemática	Sin datos disponibles
Solubilidad(es)	Dispersable en agua.
Miscibilidad	Dispersable en agua.
Tensión superficial	40 mN/m (25 °C) Determinado en el producto sin diluir.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	Etofumesato: log Pow: 2,7 (25 °C)
Corrosividad	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	No propiedades comburentes
Propiedades explosivas	No explosivo
Otra información	No se conocen más datos fisicoquímicos relevantes para la seguridad.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	Estable en condiciones normales.
Estabilidad química	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.
Condiciones que se deben evitar	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
Materiales incompatibles	Almacenar solamente en el contenedor original.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



8/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
10200002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

Productos de descomposición peligrosos

No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda (LD50 y LC50)

Toxicidad oral aguda

DL50 (Rata) > 2.100 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación

ETA (Mezcla) > 5 mg/l
Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda

DL50 (Rata) > 4.100 mg/kg

Irritación/corrosión cutánea

No irrita la piel (Conejo)

Lesiones oculares graves/irritación ocular

No irrita los ojos (Conejo)

Sensibilización respiratoria o cutánea

Piel: No sensibilizante. (Conejillo de indias)
OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Buehler
Piel: No sensibilizante. (Ratón)
OCDE Línea Directriz de Prueba 429, ensayo con ganglios linfáticos locales (Local Lymph Node Assay, LLNA)

Mutagenicidad de células reproductoras

Etofumesato no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

Carcinogenicidad

Etofumesato no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.

Toxicidad para la reproducción

Etofumesato no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

Evaluación de toxicidad del desarrollo

Etofumesato no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única

Etofumesato: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas

Etofumesato no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

Disrupción endocrina

La sustancia/la mezcla no contiene componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Inmunotoxicidad

Información actualmente no establecida.

Síntomas relacionados

Los estudios de formulación realizados en animales de experimentación no produjeron efectos adversos.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Posibles vías de exposición

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



9/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

Ingestión	No clasificado en SGA
Inhalación	No clasificado en SGA
Exposición cutánea	No clasificado en SGA
Ocular	No clasificado en SGA

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad (EC, IC y LC)

Toxicidad para los peces	CL50 (Cyprinus carpio (Carpa)) 64,1 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Ligeramente Tóxico
Toxicidad para los invertebrados acuáticos	CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)) 93,2 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Ligeramente Tóxico
Toxicidad crónica para los invertebrados acuáticos	NOEC (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): = 0,64 mg/l Tiempo de exposición: 21 d
Toxicidad para las plantas acuáticas	CE50 (Scenedesmus subspicatus) 6,7 mg/l Tiempo de exposición: 90 h Moderadamente Tóxico
Toxicidad para otros organismos	DL50 (Colinus virginianus (Codorniz Bobwhite)) > 2.000 mg/kg El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Etofumesato. Prácticamente no Tóxico DL50 (Apis mellifera (abejas)) > 108,8 µg/abeja (Oral) Tiempo de exposición: 48 h DL50 (Apis mellifera (abejas)) > 100 µg/abeja (Contacto) Tiempo de exposición: 48 h Virtualmente no tóxico para abejas CL50 (Eisenia fetida (lombrices)) 562 - 1.000 mg/kg Tiempo de exposición: 14 d Moderada Toxicidad

Persistencia y degradabilidad

Suelo	Etofumesato: Sin datos disponibles
Agua	Etofumesato: No es rápidamente biodegradable
Aire	Etofumesato: Sin datos disponibles

Koc Etofumesato: Koc: 147

Potencial acumulativo Etofumesato: Factor de bioconcentración (FBC) 144
No debe bioacumularse.

Movilidad en el suelo Etofumesato: móvil en el suelo

Valoración PBT y MPMB Etofumesato: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta sustancia no se considera que sea muy persistente y

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

10/13

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

bioacumulable (vPvB).

Disrupción endocrina

La sustancia/la mezcla no contiene componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Residuos

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora. No contaminar el agua, los alimentos o el forraje por eliminación. No tirar los residuos por el desagüe.

Envases y embalaje contaminados

Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos. Vaciar el contenido restante. Enjuagar recipientes tres veces. Eliminar los contenedores vacíos en un sitio de enterramiento sanitario o por incineración o, si es permitido por las autoridades federales/provinciales y locales, por combustión. Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación correcta de contenedores.

Material contaminado

Los materiales contaminados con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos. Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación correcta de residuos peligrosos.

Prohibición del vertido de aguas residuales

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.

Otras precauciones especiales

No se conocen más medidas adicionales relevantes.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones	Modalidad de Transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
	ADR / Decreto 298 de 1994	IATA	IMDG
Numero NU	3082	3082	3082
Designación oficial de transporte	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (ETOFUMESATO EN SOLUCIÓN)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (ETHOFUMESATE SOLUTION)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (ETHOFUMESATE SOLUTION)
Clase o división	9	9	9
Peligro secundario NU	Ninguna	Ninguna	Ninguna

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
10200002286

11/13
Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Peligros ambientales	SI	SI	SI
Número de peligro	90	-	-
Distintivo para identificación de peligros según NCh2190		-	-
Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code	-	No transportar a granel de acuerdo con el Código IBC.	-

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

Precauciones especiales

Ver secciones 6 a 8 de la presente Ficha de Datos de Seguridad.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales

Decreto 40 de 2022.
Decreto 57 de 2019.
Decreto Supremo 43 de 2015.
Resolución 2195 Exenta de 2000.
Decreto 298 de 1994.
NCh 382:2021.
NCh 1411/4.
NCh 2245:2021.
NCh 2190.

Regulaciones internacionales

Recomendaciones relativas al transporte de Mercancías Peligrosas – Reglamentación Modelo – ONU
IATA.
IMDG.
ADR.
MARPOL 73/78.
IBC Code.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

Propiedades Biológicas

Sin datos disponibles.

Advertencias de peligro referenciadas

H---	Indicación de peligro
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H330	Mortal si se inhala.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



12/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
102000002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Abreviaturas y acrónimos

ADN	Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable.
ADR	Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera.
ETA	Estimación de toxicidad aguda.
No CAS	Número del Chemical Abstracts Service.
Conc.	Concentración.
No. CE	Número de la Comunidad Europea.
CEx	Concentración efectiva de x%.
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes.
ELINCS	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas.
EN/NE	Norma Europea.
EU/UE	Unión Europea.
IATA	International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IBC	International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code) - Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel (Código CIQ).
Clx	Concentración de inhibición de x%
IMDG	International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas.
CLx	Concentración letal de x%.
DLx	Dosis letal de x%.
LOEC/LOEL	Menor concentración/nivel con efecto observado.
MARPOL	MARPOL: International Convention for the prevention of marine pollution from ships: Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.
N.O.S./N.E.P	Not otherwise specified / No especificado en otra parte.
NOEC/NOEL	Concentración/nivel sin efecto observable.
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.
RID	Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril.
MPT	Media ponderada en el tiempo.
NU	Naciones Unidas.
OMS	Organización Mundial de la Salud.

Para la aplicación del producto químico se requiere de entrenamiento específico para realizar esta labor. Entrenamiento para manipulación del producto: Las especificaciones para la manipulación son las que se describen en la Sección 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO, y bajo condiciones normales de uso y manipulación, referirse a las instrucciones descritas en la etiqueta del producto.

Señal de seguridad según NCh1411/4

Salud:	1.
Inflamabilidad:	1.
Reactividad:	0.
Peligros especiales:	Ninguno.



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



13/13

TRAMAT 500 SC

Versión 2 / RCL
10200002286

Fecha de revisión: 15.07.2025
Fecha de impresión: 15.07.2025

Fecha de creación	23.11.2016
Fecha de revisión actual	15.07.2025
Fecha de próxima revisión	Máximo 5 años después de la fecha de revisión actual.
Razón para la revisión	Nueva versión de la Ficha de Datos de Seguridad alineada a la última actualización de la NCh 2245.
Control de cambios	Los cambios desde la última versión serán destacados en el margen.
Referencias	La Ficha de Datos de Seguridad se elaboró conforme a la información técnica registrada de cada producto en la base de datos globales de Bayer.

Límite de Responsabilidad del proveedor

En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia.

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad está basada en el estado de nuestros conocimientos a la fecha de edición y será actualizada cuando sea necesario. No está destinada a aplicarse al uso del producto para lo cual debería consultarse la etiqueta del producto y cualquier documentación técnica sobre dicho uso disponible. Asimismo, debería cumplirse con las condiciones fijadas en cualquier licencia, acuerdo o aprobación relevante. Considerando que el uso de esta información está fuera del control del proveedor y de los posibles riesgos de usar el producto para fines distintos de aquellos para los que fue desarrollada, la Empresa no asume responsabilidad alguna por estos conceptos. Se solicita a los usuarios determinar las condiciones de uso seguro del producto y observar estrictamente las leyes locales adicionales.